

KOIZUMI

家庭用

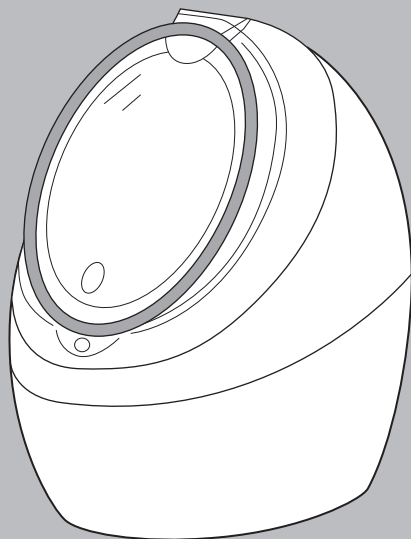
日本国内専用

フェイススチーマー KBE-1530

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

保証書付



このたびはコイズミ フェイススチーマーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、この取扱説明書には保証書が付いています。お読みになった後も、大切に保管してください。

小泉成器株式会社

もくじ

安全上のご注意.....	2～4
各部のなまえ.....	5
ご使用の前に.....	6
正しい使い方.....	7～9
使用後のお手入れ.....	10～11
本体の掃除.....	11
本体内部の掃除（月1回）.....	12
電源プラグの掃除（月1回）.....	12
保管のしかた.....	13
故障かなと思ったときは.....	13
仕様.....	14
アフターサービスについて.....	17
お客様の個人情報のお取り扱いについて.....	17
保証・無料修理規定.....	18
保証書.....	19
お客様相談窓口.....	19

安全上のご注意

- * ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- * ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危険や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危険や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「危険」「警告」「注意」の3つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



危険

誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う危険が切迫しているもの



警告

誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの



注意

誤った取扱いをしたときに、使用者が障害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

絵表示例と絵表示の意味



⊘記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。



●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※ お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠ 危険



高温になる場所（火やストーブのそば、炎天下など）や引火性ガスの発生する場所で使用したり放置したりしない。

室温 10℃～35℃の環境で使用・保管してください。
発火・火災・破裂・故障の原因となります。

火の中に投入したり、加熱しない。

発火・火災・破裂・故障の原因となります。



電子レンジや高压容器などの中に本体を入れない。

発火・火災・破裂・故障の原因となります。

安全上のご注意

警告



改造はしない。修理技術者以外の人は、修理をしない。

火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。

必ず AC100V で使用する。(日本国内専用)

火災・感電の原因となります。

電源コードは必ずゆとりを持たせて使用する。

電源コードが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。



電源プラグの刃および刃の取付面にほこりが付着している場合は拭き取る。

ショート・火災の原因となります。

使用中痛みや不調を感じたときや、使用後肌に異常を感じたときは、使用を中止して専門医に相談する。

事故や体調不良、肌のトラブルなどの原因となります。

落としたり投げつけるなど強い衝撃を与えない。

破裂・発熱・発火・故障の原因となります。

幼児の手の届くところで使用したり、放置したり保管しない。

事故・感電・けがの原因となります。

安全に責任を負う人の監視または指示がない限り、補助を必要とする人や子供だけで使わない。

事故・感電・けがの原因となります。



コンセントや接続端子の差し込みがゆるいときは使用しない。

感電・ショート・発火の原因となります。

電源コードを破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしない。

コードが破損し、火災・感電の原因となります。

本体に電源コードを巻き付けない。また、電源コードを束ねたまま使用しない。

コードがねじれて断線・ショート・火災・感電の原因となります。

次のようなときは使用しない。

- ・電源コードや本体が異常に熱い、または煙が出ている。
- ・電源コードに深い傷がある。
- ・電源コードが焦げている。
- ・異常な音やこげくさい臭いがする。

雷が鳴り出したら、電源コードに触れない。

落雷による感電の原因となります。

業務用として使用しない。また、不特定多数の人が使う場所に置かない。

連続過負荷による故障の恐れがあります。

電源コードがよじれたままでは使用しない。

ショートして火花が出ることがあります。



次のような方は、使用しない。

- ・アレルギー体質の人
- ・妊娠中の人
- ・生理中の人
- ・アトピー性皮膚炎の人
- ・特に肌が敏感な人
- ・飲酒や薬を服用中の人
- ・過度の日焼けで赤くヒリヒリし、炎症を起こしている人
- ・手術後の回復期にある人

肌に傷や炎症がある場合は絶対に使用しない。

肌のトラブルや痛みの原因となります。

アルコール、ガンリン、マニキュアの除光液の近くで使用しない。

火災の原因となります。



浴室などの水がかかる場所や湿気の多いところで使用しない。

絶縁劣化により感電・火災・ショートの恐れがあります。



水をかけたり、水につけたり、水洗いしない。

ショート・感電の原因となります。



濡れた手で電源プラグを抜き差ししたり、濡れた手で使用しない。

ショート・感電の原因となります。

使用時以外は必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。

けがややけど、絶縁劣化による感電や漏電火災の原因となります。

安全上のご注意

⚠ 注 意

電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず電源プラグを持って引き抜く。

感電・ショートして発火することがあります。

周囲に人がいるときは、不意の動作に注意して使用する。

けがをする恐れがあります。



本体のお手入れをするときは、必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。

けがの原因となります。

排水するときは、本体が冷めてからお湯が手にかからないように持つ。

けがの原因となります。

お子様を近づけない。

けがの原因となります。

通電したまま放置しない。

事故・トラブルの原因となります。

お手入れするときは、ベンジン、シンナー、アルコール、灯油などの溶剤や薬品類、磨粉などは使用しない。

ひび割れ・感電・引火の可能性があります。

直射日光の当たる所で使用したり放置したりしない。

変形・変色・故障の原因となります。

精製水または水道水以外の物を給水しない。

肌のトラブルや故障の原因となります。

顔またはデkolテ（陶元）のお手入れ以外の目的で使用しない。

事故やトラブルにつながる恐れがあります。

アロマオイルやアロマウォーター、化粧水、香水、お湯などを給水タンクや本体に入れない。

故障や水漏れの原因となります。

スチーム使用中はスチーム吹出口に触れない。スチーム吹出口から20cm以内に顔や手などを近づけない。

けがや肌のトラブルの原因となります。

スチーム使用中は、鏡を閉じない。

変形・故障の原因となります。

鏡の周囲から高温のスチームが出て、やけどの原因となります。

スチーム使用中は、本体を傾けない。

けがの原因となります。

スチーム使用中は、給水タンクを取り外さない。

故障の原因となります。



スチーム停止後、しばらくはスチーム吹出口に近づかない。

けがや肌のトラブルの原因となります。

スチーム停止後、30分間は本体を動かしたり給水タンクの着脱をしない。

やけどやけがの原因となります。

手に持って使用しない。

けがの原因となります。

水を入れた状態で本体を揺すらない。

けがの原因となります。

平らな面に置いて使用する。

けがの原因となります。

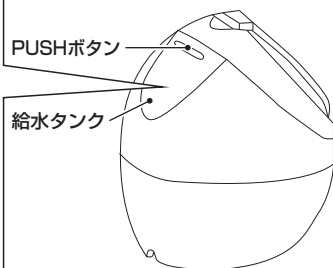
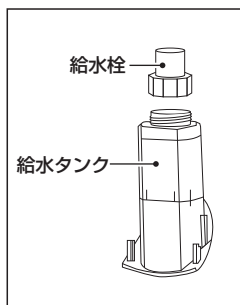
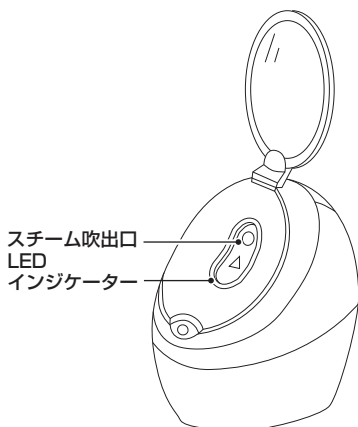
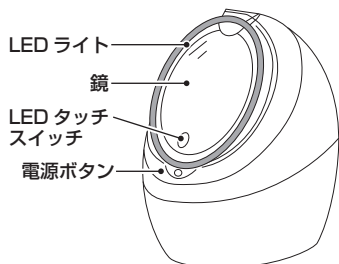


浴室や湿気の多いところに保管しない。

絶縁劣化により感電することがあります。

各部のなまえ

本体



付属品

お掃除ブラシ



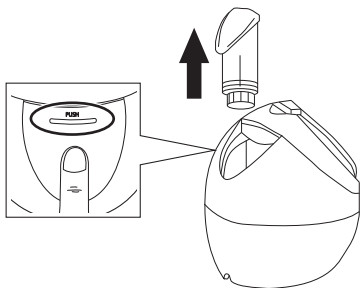
ご使用の前に

⚠ 注意

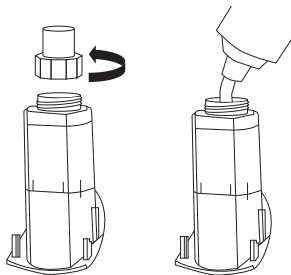
- 精製水または水道水を使用してください。ミネラルウォーター、アルカリ水など、ミネラルを多く含む水を使用しないでください。
- 化粧水、アロマオイルなど他のものを給水タンクや本体に入れないでください。

1 本体を平らで固い場所に置きます。
• エアコンや外気など、風の影響を受けない場所に設置してください。

2 給水タンクを取り外します。
• 給水タンクの PUSH ボタンを強く押すと、給水タンクを取り外せます。



3 給水栓を外して、給水タンクに精製水または水道水を最大 80ml 入れます。
• 安全のため、給水タンクに 80ml 以上入れないでください。
• ローション、エッセンシャルオイル、アロマオイルなどの液体を使用しないでください。



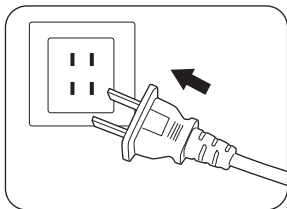
4 給水タンクに給水栓を付けて、本体に取り付けます。
• 給水タンクを「カチッ」と音がするまで本体に押し込んでください。

スキンケアのポイント

- 使い始めは 1 日 1 回を週 2～3 回、使用後約 1 ヶ月からは 1 日 1 回のご使用をおすすめします。
- 1 回のご使用は 14 分以下にしてください。

正しい使い方

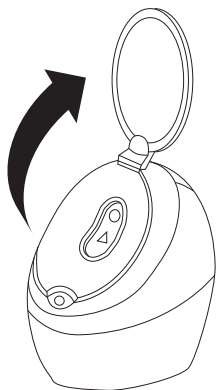
- 1 電源プラグをコンセントに差し込みます。



- 2 LED ライトを点灯する場合は、LED タッチスイッチを押します。

- 3 鏡をいちばん上まで開けます。

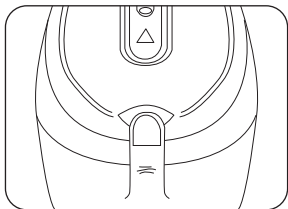
・通電していると、LED インジケーターが白く点滅してスタンバイ状態になります。



正しい使い方

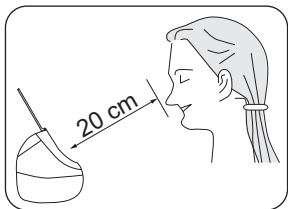
4 電源ボタンをカチッというまで押します。

- LED インジケーターが白く点灯して、約 60 秒でスチーム吹出口からスチームが噴き出します。
- 電源ボタンをもう一度押すと、スチームが停止してスタンバイ状態に戻ります。



5 スチーム吹出口から約 20cm 以上離れて使用します。

- ご使用時は、スチーム吹出口の奥が緑に点灯します。
- スチーム吹出口付近は熱いため、顔を近づけたり触らないようにしてください。
- スチームの噴出時間は、連続で約 14 分です。
- 給水タンクが空になるとスチームが自動的に停止してスタンバイ状態に戻ります。停止時に、LED インジケーターが 5 回早く点滅し、その後スタンバイ状態になり、LED インジケーターがゆっくり点滅します。給水タンクに補充する場合は、30 分待って本体内の水が冷めてから行ってください。



正しい使い方

6 使用後は電源プラグをコンセントから抜きます。

スキンケアのポイント

- スチーム使用後は、肌の潤いを保つためにいつもお使いの基礎化粧品でケアしてください。

ディープクレンジングをするとき

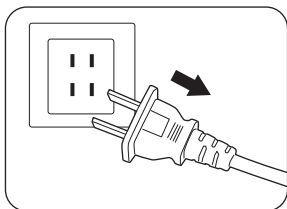
- スチームをあてながらクレンジング剤を約3分なじませてください。その後電源を切って洗顔し、普段のお手入れをしてください。
- 手や顔を濡らさずに使用するタイプのクレンジング剤を使用する場合、スチームをあてた後、ティッシュなどで水気を取ってからクレンジング剤をなじませてください。
- クレンジング剤、メイクの種類によっては落ちにくい場合があります。
- クレンジング剤が手についた状態で、本体の操作や給水を行わないでください。
- クレンジング剤、化粧水がついたまま本体を放置しないでください。プラスチックが劣化し、故障の原因となります。

使用後のお手入れ

本体を清潔に保つため、使用後は給水タンクと本体内部の水をすべて捨ててください。

1 コンセントから電源プラグを抜き、30分待ちます。

- ・ 本体内部の水が冷えるのを待ちます。



2 鏡を閉じて給水タンクを本体から取り外します。

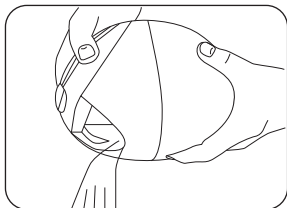
- ・ 水滴が落ちることがありますので、濡らしてもよい場所で取り外してください。

3 給水タンクの水を捨てます。

- ・ 給水タンクに付着した水分は拭き取ってください。水垢や異臭の原因となります。

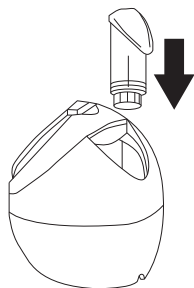
4 本体内部の水を捨てます。

- ・ やけどやけがをしないように本体を持って捨ててください。



使用後のお手入れ

- 5 給水タンクを本体に取り付けます。
・給水タンクを「カチッ」と音がするまで本体に押し込んでください。



- 6 長期間（数週間以上）使用しないときは、水を抜いて本体内部を完全に乾いた状態にします。

本体の掃除

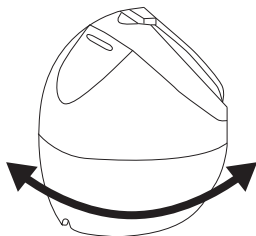
本体の汚れは、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭き取ってください。

注意

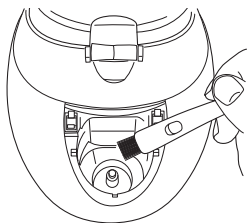
ベンジン、シンナー、アルコール類は、製品を傷めるので使用しないでください。

本体内部の掃除（月 1 回）

- 1 給水タンクを本体に差し込んで水平に 3～4 回揺らします。



- 2 給水タンクを取り外して、本体内部の水を捨てます。水がなくなるまで 2～3 回繰り返します。
- 3 付属のお掃除ブラシで、給水タンクが入る本体の底面にこびりついた汚れを取り除いてください。



電源プラグの掃除（月 1 回）

電源プラグをコンセントから抜き、乾いた布で電源プラグのほこりを拭き取ってください。

保管のしかた

十分に乾燥させたあと、湿気の少ない場所に保管します。

- ・ お子様の手の届かないところに保管してください。
- ・ 高温になる場所や水のかかる場所へ保管しないでください。

故障かなと思ったときは


- ・ 修理を依頼される前に以下の点をお調べください。

こんな場合	点検	処置のしかた
電源ボタンを押しても動かない。	電源プラグをコンセントにしっかり差し込んでいますか？	確実に差し込んでください。
電源ボタンを押して1分以上待ってもスチームが出ない。	給水タンクが空になっていませんか？	給水タンクに精製水または水道水を入れてください。
	本体が傾いて設置されていませんか？	本体を平らな場所に設置してください。
スチームの吹き出しが安定しない。	給水タンクの水が少なくありませんか？	給水タンクに精製水または水道水を入れてください。
	本体をエアコンや外気など風が当たる場所に設置していませんか？	本体を風が当たらない場所に設置してください。
スチームが途中で止まった。	給水タンクが空になっていませんか？	給水タンクに精製水または水道水を入れてください。
スチームに水滴が混じって飛ぶ。	給水タンクに精製水または水道水以外の物を入れていませんか？	給水タンクに精製水または水道水を入れてください。
スチーム使用中に本体からポコポコと音がする。	本体内の水が沸騰する音です。	故障ではありません。そのままご使用ください。

仕様

電 源	AC100V 50/60Hz
消 費 電 力	280W
起 動 時 間	約 60 秒 (水温 20℃の場合)
タ ン ク 容 量	80ml
スチーム噴射時間	約 14 分間
スチーム温度	約 40℃ (噴射口から 20cm)
スチーム量	5.5ml/分
寸 法	約 138 (W) × 185 (D) × 198 (H) mm
質 量	約 900g (本体のみ)
付 属 品	お掃除ブラシ、取扱説明書 (本書：保証書付)

※ 本機の仕様および外觀については、改良のため予告なく変更することがあります。

★長年ご使用のフェイススチーマーの点検を！	
<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">愛情点検</div> 	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>ご使用の際このようなことはありませんか？</p> <ul style="list-style-type: none"> ●電源を入れても、ときどき動作しないときがある。 ●電源ケーブルを折り曲げると通電したり、しなかったりする。 ●運転中に異常な音をする。 ●こげくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。 </div> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">▶</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p style="text-align: center;">ご使用中止</p> <p>このような症状の時は、故障や事故防止のため、コンセントから電源プラグを抜いて、必ず販売店にご相談ください。</p> </div>

【アフターサービスについて】

1 保証書

- この取扱説明書には保証書が付いています。保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間は お買い上げ日より1年間です。

2 修理を依頼されるとき

- 保証期間中は商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証の記載内容により無料修理いたします。
- 保証期間が過ぎているときはお買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料で修理致します。

3 補修用性能部品の保有期間

- フェイススチーマーの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。

4 アフターサービスについてご不明の場合

- アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行ないません。

〈利用目的〉

お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理対応のみを目的として使用させていただきます。

なお、この目的のために小泉成器株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

〈業務委託の場合〉

上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

【保証・無料修理規定】

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った**正常な使用状態で保証期間内に故障**した場合、「**無料修理**」致します。
2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、**商品と本書をご持参ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。**
3. **ご購入、ご購入品等**で本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼できない場合には、取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」へご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
 - (イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
 - (ロ) お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
 - (ハ) 火災、地震、落雷、水害、その他の天災地変、異常電圧による故障および損傷。
 - (ニ) 一般家庭用以外（例えば業務用の長時間使用、車輛、船舶への搭載）に使用された場合の故障および損傷。
 - (ホ) 本書のご提示がない場合。
 - (ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
5. 保証期間内でも商品を修理窓口へ送付された場合の送料はお客様の負担となります。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。Effective only in Japan.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

修理メモ

- ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理について詳しくは取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

フェイススチーマー 保証書 持込修理

本書は、本書記載内容（裏面記載）で無料修理を行うことをお約束するものです。
お買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合は、本書をご提示の上、お買い上げの
販売店に修理をご依頼ください。

型番	KBE-1530		
お買い上げ年月日	年	月	日
無料修理 保証期間	対象部分	期間（お買い上げ日より）	
	本体	1 年	
お客様	お名前	<div style="border: 2px solid black; padding: 10px; display: inline-block;">見本</div>	
	ご住所		
販売店	店名・住所・電話		

★販売店の皆様へのお願い 必ず全項目をご記入、ご捺印の上、お客様にお渡しください。
小泉成器株式会社 本社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06 (6262) 3561

お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

ご意見・ご質問について

お客様相談窓口

 **0570 (07) 5555**

■ IP 電話などからご利用いただけない場合
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

修理に関するお問い合わせ

東日本修理センター

 **0570 (05) 8888**

■ IP 電話などからご利用いただけない場合
〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190 TEL.048 (718) 3340 FAX.048 (718) 3350

西日本修理センター

 **0570 (05) 8888**

■ IP 電話などからご利用いただけない場合
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3145 FAX.06 (6613) 3196

部品に関するお問い合わせ

部品センター

 **0570 (00) 3211**

■ IP 電話などからご利用いただけない場合
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3211 FAX.06 (6613) 3299

小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号
TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

受付時間：平日 9:00 ~ 17:30
(土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)

2021年9月現在（所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その節はご容赦願います。）